

events

is a news dossier published periodically by
the Information Office of Opus Dei in Southeast Asia.

the Prelature of Opus Dei is
an institution of the Roman Catholic church
founded by Blessed Josemaría Escrivá.

新聞摘要

主業會東南亞區資訊社所發行之期刊
主業會是羅馬天主教會內的一個自治社團
由真福若瑟瑪利亞施禮華創辦

**INFORMATION OFFICE OF THE PRELATURE
OF OPUS DEI IN SOUTHEAST ASIA**

7 Shiu Fai Terrace, 2B United Mansion, Hong Kong
Tel (852) 257 273 31 Fax (852) 257 324 70

e-mail: hongkong@opusdei.org
www.opusdei.org/chinese
www.opusdei.org/korean

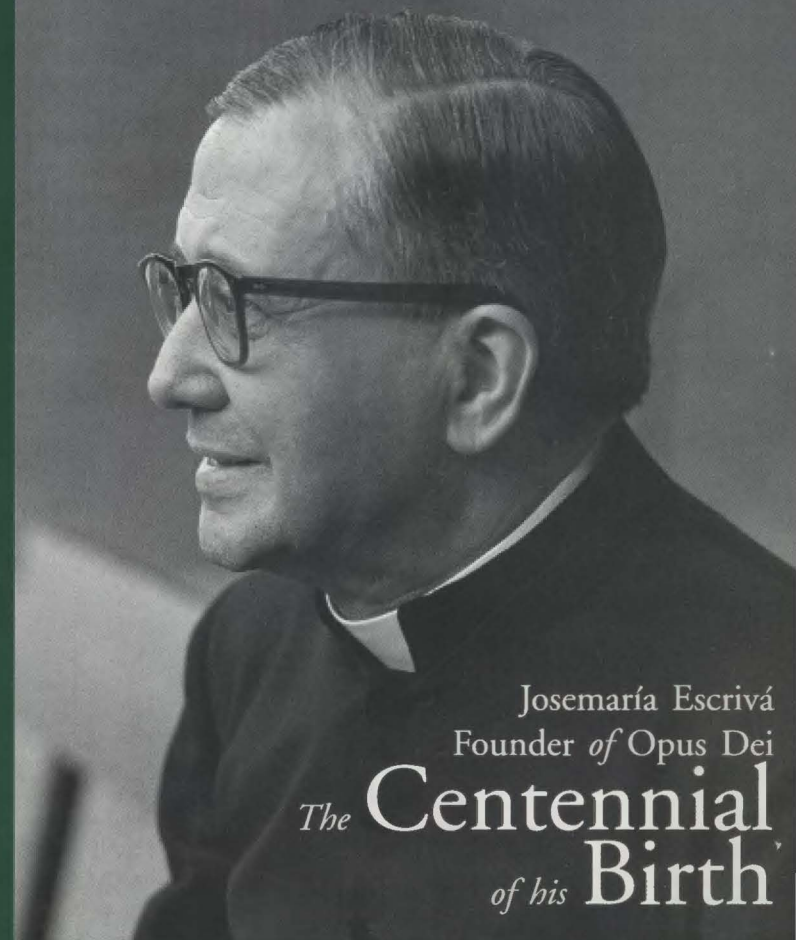
新聞摘要

events

百年紀念版
Centennial
Issue 2002



若瑟瑪利亞·施禮華
百年誕辰
JOSEMARÍA ESCRIVÁ
CENTENARIO DELLA NASCITA



Josemaría Escrivá
Founder of Opus Dei

The Centennial
of his Birth

1902-2002

主業會創辦人
若瑟瑪利亞·施禮華

百歲誕辰

From the Prelate

L'Osservatore Romano (Italy)
Un Nuevo Modo de Ver Trabajo
工作意義的新詮釋

Around the Centennial Birth Anniversary of Blessed Josemaría

The Catholic News (Singapore)
Prelature of Opus Dei to Celebrate 100th birth
anniversary of founder

Herald (Malaysia)
Blessed Escrivá preached courageously

晨曦 (Macau)
主業會創辦人真福施禮華百年誕辰、舉辦展覽會及感恩祭

公教報 (Hong Kong)
主業會施禮華百歲誕辰胡樞機主持感恩聖祭

教友生活周刊 (Taipei)
慶賀主業會創辦人真福施禮華百歲誕辰
願人人通過工作及家庭聖化自己 and 他人

教友生活周刊 (Taipei)
五千多位業會會員晉謁教宗接受教宗的勉勵

澳門日報 (Macau)
施禮華生平著作展昨開幕
Macau Daily News
Exhibit of the Life and Writings of Josemaría Escrivá was opened yesterday

晨曦 (Macau)
主業會隆重慶祝創辦人真福施禮華百歲誕辰

教友生活周刊 (Taipei)
紀念真福施禮華百歲誕辰
Christian Life Weekly (Taipei)
Centennial Commemoration of Blessed Josemaría Escrivá

For the Youth

教友生活周刊 (Taipei)
一位真正屬於年輕人以及熱愛聖教會的摯友
Catholic asian news (Malaysia)
A Friend of Young People, a Lover of Holy Mother Church

Testimonies

海星報 (Singapore)
真福施禮華的奇蹟的判定
Canonization (Office of Communications, Prelature of Opus Dei)
Miracle attributed to Blessed Josemaria is approved

海星報 (Singapore)
感謝真福施禮華
Chinese Catholic News (Singapore)
Thanks to Blessed Josemaría

Waypoint (Singapore)
Blessed Msg. Josemaría Escrivá:
Up For Sainthood on his Centenary?

教友生活周刊 (Taipei)
一位神職弟兄們的真正益友
Christian Life Weekly (Taipei)
Article on Blessed Josemaría's Love for the Priesthood

Book Reviews

The Irish Catholic (Ireland)
Escrivá: a record of the unfolding of the spiritual life

公教報 (Hong Kong)
犁痕 — 激勵個人祈禱

工作意義的新詮釋

真福施禮華於1902年1月9日誕生在西班牙的一個小城鎮。「道路」書中的首段，可說是他豐富的人生最忠實的寫照：「希望你的生命不是一個荒蕪的生命。做個有用的人。開拓路徑。藉著你的信德和愛的亮光來照耀前方…。用你內心持有的基督火焰，去點燃世上所有的道路。」

沒錯，他完完全全地愛上了耶穌，然而這愛是不會凋零亦不會死亡的。因此，我們並不打算把今日即將慶祝的百歲誕辰，當成是單純的紀念儀式。倘若我們與這種「紀念性質」的誘惑妥協，則是將主業會創辦人謙遜的教導置之不理，他一向排斥接受褒揚，同時則默默地埋頭苦幹。當他在慶祝晉鐸五十周年金慶，且人人皆視他為靈修生活的大師之時，他卻覺得自己「有如牙牙學語的孩童」。有時候他曾說過，當人們收到信後，往往把信封丟棄，而全神貫注於信函內容，他深深自許為信封；信內傳達的訊息才是重要的一一聖化天主付予的日常生活之精神。

百歲誕辰意指瞻望未來，並非懷舊；而是計畫、希望、真心期待自己越來越愛天主及近人。我們正處於新世紀的門檻；時間要求我們敞開心智，立即接受不知名的挑戰，同時，如教宗於《新千年的開始 (Novo millennio ineunte)》宗座文告中所述，時間也邀請我們「以感恩的心緬懷過去，以熱忱活出當下，並以信心迎向未來。」(1)

藉由主業會創辦人傳達獻身教會之訊息擁有它本身的內在活力，此訊息的活力是如此的顯著，以至於一一正如教宗於宣揚真福施禮華英勇地實踐各種德行的諭令中所強調一一「它註定將超越歷史的變遷，恆久不變、萬古長存，如同永不枯竭的精神光泉。」在深入真福施禮華的教導之後，這束精神之光告訴我們無人不受天主的召喚，也因此使我們堅信一一套用他描繪的影像一一天與地不只交會於遠方的地平線上，並且還交會於那些勇敢地承諾要尋找呈現於萬有中的基督之天主子女的心靈深處。

真福施禮華不遺餘力地履行天主交付他的使命，而把所有與他個人相關之事擱置一旁。我們可以這麼說，他只為了他的使命任務而活：付予主業會的生命，並且鞏固它一一這個為傳揚那特殊的訊息而不可缺的機構一一，為的是要提醒活在世上的基督徒們，天主「藉由」日常的工作和在「其中」召喚他們。他寫道：「既在最平凡的境況裡，都隱藏著一些神聖的、來自天主的事物，只在乎你們每一個人去發現它。」(與施禮華蒙席會談114)除此之外，他耗費所有精力來實踐效忠這個既偉大卻亦平凡的理想。因此，無數的基督徒已可從他身上學到如何從平凡無變卻深邃無底的生活的超性層面中，發現純金、翡翠、紅寶石。平日的例行公事，千篇一律的生活，也因此而轉變、昇華。

他豐碩的一生歸功於他完全地奉獻自己，去扮演天主付予他的角色。實際

上，為達此超然理性的恆切性，他必須謙遜空虛自己，把空間承讓給天主。但是，這並非封閉自己的謙遜，而是可引領出徹底奉獻自我的謙遜，不為自己保留絲毫未來可能發展的前途。因此，我今天想特別指出——尤其是為我自己——如果我們想要把真福施禮華的教導之中的潛能毫無遺漏地發揮出來，我們必須得做好準備，奉獻自己，如同他曾交付自己一樣。

工作即是服務，此刻是了解此理念的最佳時刻。主業會創辦人曾寫道：「服務，我多麼喜歡這個詞語！為我的君王服務，並通過祂為一切因祂聖血而得到救贖的人類服務。但願基督徒都能懂得怎樣服務！」（基督剛經過182）服務意指奉獻自己，寧可以行動而非空話來表達並具有成效之愛的保證，團結的起源即在於此。此外，表現真愛的家居德行亦源於此：微笑、耐心、等待、保持緘默、學習滿足別人喜好的藝術。不論是作小事或大事，皆基於服務的精神，使謙遜與愛德共融。在一位基督徒的心靈中，是不容許馬虎態度的存在，如果他懂得觀照基督極具說服力的身教：「他所做的一切都好。」（谷七37）從祂孩童時期直到祂在納匝肋工作的那段期間，所有認識祂的人皆不勝驚異地談論著。事實上，參與救贖之英雄史詩，意指讓追求聖德的野心與照料瑣碎事物相容。

但是，若要服務，必須真的要尋找自己、捨棄自我的傑出成就（「沒有人能事奉兩個主人」瑪六24），相反的，只尋求天主的榮耀。服務的理念意味著在職業上取得穩固的聲望，並非一種表面化的聲望，而是基於知道如何調適自己，來配合旁人實際需求的能力。為服務天主和人們而工作，意思是指：負起應在自己的工作崗位上成為好榜樣的責任，知道善用並發揮自身的才能來為群眾謀福祉。然而，要達到此目標，我們得在工作時，以堅決的態度來實踐德行，盡所有在職業上可與他人並駕齊驅的能力，來達成一項事實上是超越立即可得的工作成果的目標。因此，凡是為服務而工作的人，他的目標並非設定於肯定自我，而是設定在於日常生活的許多變遷之中，尋找天主的旨意。如此一來，當他面臨不順心或先前未預料到的事情時，並不會因此而喪失平靜之心。

所以，服務的精神能徹底地改變社會結構的價值觀點（「看！上主的婢女。」路一38）。服務的精神把現實的正確意義歸還於基督徒，因為它使他理解何為真正的理想（「誰若願意在你們中間成為大的，就當作你們的僕役；誰若願意在你們中間為首，就當作眾人的奴僕。」谷十43-44）以及何為他應全力以赴來追求的目標。真福施禮華的榜樣可幫助我們在福音中找到力量來轉化這個世界——這是我們基督徒的使命，聖人們為福音恆久的現世性做見證，藉由他們，我們才理解「耶穌基督昨天、今天、直到永遠，常是一樣。」（希十三8）

蔡浩偉
主業會監督

Prelature of Opus Dei to Celebrate 100th birth anniversary of founder

By Eric Valles

ARCHBISHOP Nicholas Chia will be the main celebrant at the Mass commemorating the centennial of the birth of Prelature of Opus Dei founder, Blessed Josemaría Escrivá de Balaguer (right) on Jan. 9 at the Church of The Holy Family.

Pope John Paul II has described Blessed Josemaría's call for men and women to sanctify themselves and to cooperate in the sanctification of others in their daily ordinary life.

The Opus Dei Prelature's apostolate in Singapore began in 1982. There are now four local Opus Dei centres, two for women and two for men.

The Prelature's spiritual activities comprise retreats, recollections, talks, meditations, doctrinal classes and spiritual direction.

Its members, mostly lay and married, also organise informal academic classes, professional get-togethers and family enrichment seminars.

Frs Michael Chan, Conor Donnelly and Jose Luis Lopez are priests of the Prelature based in Singapore.

For enquiries on Opus Dei, call 775-4513 or 779-0652.



INTERNATIONAL NEWS

7

Blessed Escriva preached courageously

VATICAN CITY: The Gospel message that all the baptised are called to Christian perfection was preached by the founder of *Opus Dei* in a way the world needs to hear, Pope John Paul II said.

"Blessed Josemaría Escrivá placed at the centre of his preaching the truth that all the baptised are called to the fullness of charity and that the most immediate way to reach this common goal is found in daily normality," the Pope said.

Pope John Paul met on Jan 12 with participants in an international congress marking the 100th anniversary of the birth of Blessed Escrivá de Balaguer, founder of the personal prelature *Opus Dei*.

"For every baptised (person) who wants to follow Christ faithfully, the factory, the office, the library, the laboratory, the workshop and the home can transform themselves into places of encounter with the Lord," the Pope said.

Pope John Paul said he underlined the same message in his 2000 apostolic letter on the new millennium, emphasising "that the ideal of Christian perfection must not be misunderstood as if it involved some kind of extraordinary existence, possible only for a few 'uncommon heroes' of holiness."

Every part of every day, no matter



Blessed Josemaría Escrivá de Balaguer, founder of personal prelature Opus Dei is pictured in a 1972 file photo.

- CNS pic.

how ordinary or boring, can become a time of prayer, an expression of love and an opportunity to share the Gospel, he said.

Allowing faith to infuse every moment of daily life is the key way lay people fulfill their baptismal obligations to be part of the Church's evangelisation efforts, the Pope said.

Lay people, he said, must offer an antidote to the modern mentality "which sees the spiritual commitment as something belonging to the private sphere and therefore irrelevant to public activity." - CNS

主業會創辦人真福施禮華百年誕辰·舉辦展覽會及感恩祭

二〇〇二年一月九日，是主業會創辦人真福若瑟瑪利亞施禮華一百歲誕辰的慶日，由該日至翌年一月九日期間，世界各地將舉辦一連串紀念活動。

主業會為慶祝該會創辦人真福施禮華一百週年壽辰，定於二〇〇二年一月九日（星期三）下午五時，假澳門主教府禮堂，舉行「真福施禮華生平簡介及著作展覽」開幕禮。

展出時間：

一月九日下午五時至六時三十分

一月十日至十一日下午十二時至六時半

一月十二日至十三日上午十時至下午六時半

在展覽期間，將分別播放中英文錄影帶，每套影片半小時，內容是有關真福施禮華的生平錄像，及與不同人士的一些聚會。

同日下午六時三十分，在主教座堂隆重舉行感恩聖祭，慶祝主業會創辦人真福施禮華百歲誕辰，敦請林家駿主教主禮。（告解時間：下午五時四十五分開始）

歡迎各界人士參加上述慶祝活動，同謝主恩。

慶賀主業會創辦人真福施禮華百歲誕辰 願人人通過工作及家庭聖化自己和他

二〇〇二年一月九日是真福施禮華一百歲誕辰的慶日，由該日至翌年一月九日期間，世界各地將召開一連串紀念活動，讓眾人走近天主，並發現基督徒生活的喜樂。

真福施禮華，一九〇二年一月九日生於西班牙巴巴斯托城。他於一九二五年晉鐸，三年後蒙天主的感召，在馬德里創立主業會，為信友開闢了一條以善盡個人、家庭、社會本份和日常工作，而在世上聖化自己的路徑。一九三〇年主業會亦發展女性的使徒工作，並在一九四三年創立聖十字架司鐸會。一九五〇年主業會獲得宗座的正式批准。並於一九八二年被立為自治社團。當他於一九七五年六月廿六日去世的時候，主業會已擴展到五大洲，成員人數已超過六萬名，分屬八十個不同的國家，他們秉持著敬仰教宗和主教，並與他們團結一致的精神而為教會服務。主業會創辦人於一九九二年五月十七日獲教宗若望保祿二世冊封為真福。去年十二月廿日教宗已簽署認可由冊封聖人部發出關於真福施禮華的奇蹟的判定而列為聖品，之後教宗將會召開樞機大會決定冊封為聖人的禮儀及日期等。

一月九日星期三慶日當天下午七點半，剛從羅馬參加易福霖總主教視聖儀式回國的單樞機主教，假台北忠孝東路一段華山天主堂主持隆重的感恩彌撒，由主業會謝宗茂與馬維禮等兩位神父陪祭，台北總教區狄剛總主教與劉丹桂輔理主教、台中教區王愈榮主教、花蓮教區錢志純主教以及十多位神父一起共祭，前來

參禮的信友及主業會的朋友坐滿聖堂。

單樞機在證道中講述真福施禮華的生平時說：主業會創辦人是天主所給的很大恩典，在這世俗化及物質化的廿世紀中，天主選擇了真福施禮華。他於十三歲時因父親經營的紡織業不好，全家搬到一個小城。本堂神父的克苦使他非常感動，就在那時感覺到天主的召叫而進入小修院，十八歲那年未畢業時，父親就逝世，因他是長子，須負起養家的責任，一方面讀書，一方面做家教。一九三九年西班牙發生內戰，共產黨對天主教很仇視，他就穿便服，走入地下，暗中幫助教友。

樞機指出，天主用一個人常帶給他很多考驗，真福施禮華雖在困難環境中，還去做牧靈服務教友的工作。他特別強調每位教友都能成聖，在生活中聖化自己的工作，在工作中聖化自己，也去聖化別人；以在俗教友來攻打世俗主義，這實在是非常適合教會的需要。在世界各地，很多主業會的成員以世俗化的工作，把一切奉獻給教會，進入社會各角落，在各不同工作崗位來影響社會。

彌撒後，主業會家庭成員，信友與來賓大夥兒聚集在活動廳享用精美茶點，喜悅中歡度真福施禮華百歲誕辰的慶日。

同日下午六點四十五分，香港教區胡振中樞機主教也在香港主教座堂主持隆重感恩祭來慶祝主業會創辦人的百歲誕辰。

主業會施禮華百年誕辰 胡樞機主持感恩聖祭

（本報訊）主業會於一月九日（星期三）晚上六時四十五分，為慶祝其創辦人真福施禮華百歲誕辰，在聖母無原罪主教座堂舉行感恩聖祭。彌撒由胡振中樞機主持，陳日君助理主教、湯漢輔理主教偕同主業會東南亞區代表羅瑞文神父、Nugent 蒙席、李亮神父、曾慶文神父、陳子殷神父、李斌生神父共祭。彌撒中由德信中學同學獻唱聖詠，約五百信眾參加。

羅瑞文神父在致辭時簡述了真福施禮華的生平及主業會的創立經過，使信友對這位聖人加深認識。李斌生神父在講道中勉勵信眾要效法真福施禮華，指出作為一個基督徒，不要出現「雙重」的生命，信仰生活和現實生活應該融為一體，使世人能在我們身上看出基督的救恩。李神父又指出，值此真福施禮華百歲誕辰的慶日，希望信友能開闢一條以善盡個人、家庭、社會本份和日常工作，而在世上聖化自己的路徑。

彌撒後，主業會安排在明愛聖方濟各中學操場內舉行茶會，恭請胡振中樞機主持切生日蛋糕儀式。場內並設有展版介紹真福施禮華及主業會的生平和資料。

真福施禮華，一九零二年一月九日生於西



德信中學同學在彌撒中獻唱聖詠。祭台右上角供奉真福施禮華聖像。小圓圖為主業會東南亞區代表羅瑞文神父。

施禮華生平著作展昨開幕

【本報消息】為慶祝創辦人《真福施禮華》誕辰一百周年，主業會舉辦的《真福施禮華生平簡介及著作展覽》昨日在主教府集會廳開幕，展出多版圖文並茂的施禮華生平簡介及其八部著作，同時展出會員有關施禮華事蹟的著作等，吸引不少信友前往參觀欣賞。

展覽昨日下午五時開幕，澳門教區主教林家駿、副主教黎鴻昇主持了開幕剪綵儀式，昨日下午六時半在主教大堂舉行了隆重的彌撒聖祭。

展覽以圖文並茂的形式，介紹施禮華由少年求學、接觸神學，到立志做神父，為貧窮及患病者工作，再到創立主業會等歷程，展出八部著作和部分信友有關他的著作，以及一些該會從事服務工作的圖片及介紹等。

展覽由即日起至本月十三日於主教巷主教府集會廳展出，十一、十二日的展出時間為中午十二時至晚上六時半，十二日至十三日的展覽時間為上午十時至晚上六時半。



展覽吸引不少信友到場參觀

教友生活周刊

台北 2002 年 1 月 20 日

五千多位主業會會員晉謁教宗接受教宗的勉勵

【梵蒂岡電訊】教宗若望保祿二世元月十二日在梵蒂岡保祿六世大廳接見五千多位主業會的會員，勉勵他們遵照他們的創會人真福若瑟瑪利亞·施禮華·巴拉格爾的遺訓，在工廠、軍營、醫院、學校和各行業中成聖。這種成聖的秘訣就是每個人在自己每天的工作崗位上善盡自己的責任，修成全的德行。

今天是真福若瑟瑪利亞·施禮華·巴拉格爾誕生一百週年紀念年，為此，由主業會創辦的羅馬宗座聖十字架大學從本月八日至十一日在該大學舉辦一項國際研討會，討論「日常生活的偉大和基督徒在世界中的聖召和使命」。與會的人士來自五十七個國家，共約一千兩百人，他們於昨天結束研討會之後，連同主業會其他會員前來梵蒂岡謁見教宗若望保祿二世。

教宗向他們說：「真福若瑟瑪利亞·施禮華從他開始執行司鐸職務之初，便宣講一個真理，那就是每位受洗的教友都蒙召修完美的愛德，而修完美的愛德這個大家共同的目的的捷徑就在「日常的生活」。教宗指出：「上主願透過祂的子女的日常生活，與他們在愛中共融」。

一位基督徒可以藉著工作來跟隨基督，與基督建立共融的關係，並因此貢獻一己之力，協助建立一個福音價值為基礎的文明。教宗特別強調基督在納匝勒三十年的隱

居生活，實際上也是祂履行救贖人類的使命的一部份，他說：「每日的生活，為我們來說也是一樣，它可能都很單調乏味，但在超性方面能夠產生不同的意義，並因此而別開生面」。

教宗引用他為大禧年結束、新千年代開始所寫的「新千年代開始」牧函，來肯定真福若瑟瑪利亞·施禮華的教導不但對主業會全球八萬四千名會員有意義，對二十一世紀的每位基督徒也具有同樣的價值，他說：「現在已經是本著信念，重新向每個人提出平凡的基督徒所具有的崇高價值的時候。在日常生活的小事中修成的聖德，實在具有意想不到的偉大價值，足以徹底消除信仰與日常生活之間的距離」。

不少人以為靈修屬於個人私下生活的範圍，不具有公眾的意義，教宗不認為如此，他勉勵主業會會員說：「在俗教友在遵守客觀的倫理道德規律之下聖化自己的工作，能有效協助建立一個更相稱於人的社會，使期待天主的子女獲得顯揚而呻吟痛苦的受造物得到自由」。

真福若瑟瑪利亞·施禮華曾說：「你們要知道清楚：在最平凡狀況中，隱藏著某些神聖的事物，有待每個人去發現」。

Exhibit of the Life and Writings of Josemaría Escrivá was opened yesterday

Local News

To celebrate the Centennial birth of the Founder of Opus Dei, Blessed Josemaría, there was an exhibit of his life and writings. It was opened yesterday at the ground floor of the Bishop's Palace. It displayed the 8 books of Blessed Josemaría and there were many points about his life, with description and photos. It also displayed some other writings about him. Many of the faithful were attracted to this Exhibit.

The Exhibit's inauguration was at 5:00 pm. Bishop Lam and Bishop Lai cut the ribbon for the Ceremony. Then, a Solemn Mass was celebrated at 6:30 pm in the Cathedral.

The style of the Exhibit: descriptions with photos, introducing the historical events of the life of Josemaría: his early years of his school; when he first learned Theology (seminary); decision to become a priest, worked for the poor and the sick; and when he founded Opus Dei. There was a display of 8 books written by him and some other writings about him. There were also introductions and other writings of the service activities done by Opus Dei at present.

The schedule of the Exhibit is from Jan. 9 - 13 at the Bishop's Palace.
Details:

Jan. 10-11: 12 noon to 6:30 pm
Jan. 12-13: 10 am to 6:30 pm

主業會隆重慶祝 創辦人真福施禮華百年誕辰

二〇〇二年一月九日是主業會創辦人真福施禮華的百歲誕辰慶日。主業會於該日下午五時，假澳門主教府會議廳，舉行「真福施禮華生平簡介及著作展覽」，介紹真福的生平、訊息和著作。展覽至本月十三日下午圓滿結束，該會感謝各界人士的支持和蒞臨參與。

展覽會的第一天，一月九日下午五時，由林家駿主教和黎鴻昇助理主教為大會主持開幕剪綵儀式。為方便不同國籍和語言的參與者，展覽資料和錄影帶分別以中、英、葡語言來介紹。參與者反映這次展覽是一個好機會，讓人們認識真福施禮華的生平

及其訊息，內容包括有：聖化日常工作、神聖父子之情、一致的生活、在俗世的默觀、天主徒的喜樂和服務他人。

總括來說，從展覽中我們可以重新認識和學習教會福音的使命，也鼓勵社會各階層的基督徒在俗世中，將「生活」結合「信仰」，在平凡的工作和大小事情裡，以榮耀天主和服務他人為原動力。

是次展覽雖暫告完畢，但主業會為使未能抽空前來的參與者，及為使有意認識更多有關真福施禮華和主業會情況的朋友，日後會繼續在「晨曦」刊載有關資料，敬請各位留

意。如有任何諮詢，請聯絡環庭中心，電話：五三〇〇五四。

另一月九日下午六時三十分，在主教座堂隆重舉

行感恩聖祭，慶祝主業會創辦人真福施禮華百歲誕辰，敦請教區林家駿主教主禮，並由多位神父共祭，參與的教友非常踴躍，同謝主恩。



林主教與黎助理主教主持揭幕剪綵



嘉賓到場參觀展覽

紀念真福施禮華百歲誕辰

「主業會的創立，不是意外的」也不是為了解決某個國家或歷史上某個時刻的需要。從開始，我主耶穌希望主業會是為世上所有的人。」

二〇〇二年是主業會(*Opus Dei*意為天主事業)創辦人、西班牙神父真福施禮華的誕生百年，在全世界皆有各式各樣的活動，追念他的生平和教導。真福一生致力於教導在俗的男男女女藉著他們平凡的工作和日常生活，追求個人的聖德和幫助別人，用同樣的方式發現天主。他於一九七五年六月二十六日在羅馬去世，十九年之後，教宗若望保祿二世於一九九二年冊封他為真福。

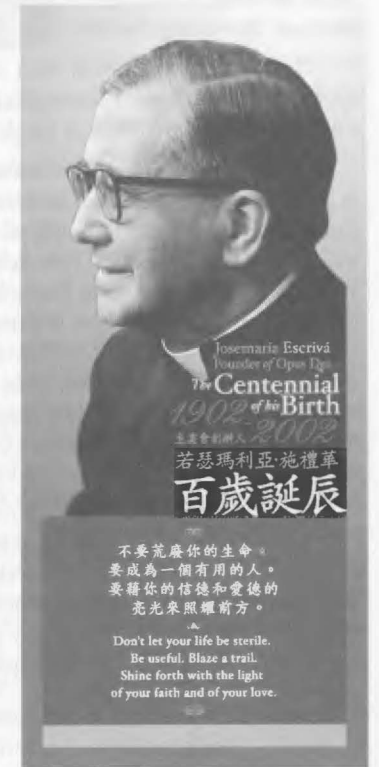
羅馬聖十字架宗座大學於一月七日至一月十二日主辦一個國際大會，主題為「平凡生活的偉大」，一千五百名各行各業的專家學者來自五十七個國家，大會有一百個專題演講和圓桌討論，反映真福施禮華的生平和著作，在不同的領域的深刻影響：包括教育、藝術、家庭、商業、倫理、科技研究和傳媒。與會者包括不同信仰的專業人士，充分表現出真福施禮華的訊息對回教、猶太教和東方正教等宗教社團產生的興趣和衝擊。關於大會詳情，歡迎讀者上網站查訊：www.escriva2002.org

今年六月底，在芝加哥將舉行一個專題議會，研討真福施禮華對知識學術與神學的貢獻，並讚揚他的教導：在俗教友於社會中心作基督證人的角色。

於一月九日晚間，在東南亞地區包括香港、澳門、新加坡、吉隆坡，及菲律賓均為慶祝真福施禮華的百歲誕辰，舉行隆重彌撒。在台北華山堂由單國璽機主教主祭、狄剛總主教、王愈榮主教、劉丹桂輔理主教共祭。

主業會現今有八萬四千名會員，另有無數的協助人——教友或非教友，他們以祈禱和捐獻協助主業會的工作。約有百分之九十八的會員是在俗教友，絕大多數為已結婚的會員。另有一千八百餘位的神父。歡迎查詢主業會網站：www.opusdei.org。

(主業會供稿)



Centennial Commemoration of Blessed Josemaría Escrivá

The year 2002 marks the hundredth anniversary of the birth of Blessed Josemaría Escrivá, the Spanish priest who founded Opus Dei (Work of God). During this year, numerous activities all over the world will celebrate his life and his teaching.

The Pontifical University of the Holy Cross in Rome is sponsoring a conference from Jan 7-12, 2002, entitled "The Grandeur of Ordinary Life." More than 1,500 persons, including experts from a broad range of professions from 57 countries, will be able to choose from 100 lectures and roundtable discussions on the impact of the life and writings of Blessed Josemaría Escrivá in areas as diverse as education, the arts, family, business, ethics, scientific research and communications. Members of other religious denominations will participate fully in the conference showing the interest generated by Blessed Josemaría Escrivá's message in the Moslem, Jewish and Orthodox communities. Information on the conference can be obtained by visiting the Web site: www.escriva2002.org.

In Chicago, there will be a conference to study the intellectual and theological contributions of Blessed Josemaría Escrivá as well as his teaching about the layperson's role as a Christian witness in the heart of society at the end of this June.

In the evening of Jan. 9, in Southeast Asian Region, there were solemn Masses celebrated in honor of the Centennial of Blessed Josemaría Escrivá in Hong Kong, Macau, Singapore, Kuala Lumpur and the Philippines. In Taipei, in Hwa Shan Church, Cardinal Paul Shan was the main celebrant, and concelebrated with Archbishop Joseph Ti-Kang, Bishop Joseph Wang and Auxiliary Bishop James Liu. In his homily, Cardinal Shan briefly narrated the life of the Blessed and then stressed the characteristic spirit of Opus Dei, which is the sanctification of oneself and others in and through one's work and family, "Our world is getting more and more materialistic and secularized. And the people are getting less and less spiritual. The most effective way would be 'To attack the secularism by the laity'. The members of Opus Dei in the world fulfill their professional duties, live a full Christian life, thus they bring into the secularized society supernatural spirit and the Gospel message which is what the modern world and the Church need the most!"

Opus Dei is made up of more than 84,000 people. Many more people are Cooperators of Opus Dei, Catholics and non-Catholics alike, who support the work of Opus Dei with their prayers and contributions. About 98 per cent of the faithful are lay men and women, most of whom are married. There are some 1,800 ordained priests in Opus Dei. More information about Opus Dei is available on the Web site: www.opusdei.org.

INTERNATIONAL NEWS

9

Congress on Blessed Escriva under way

ROME: "Holiness is not for a minority," Bishop Javier Echevarría, prelate of *Opus Dei*, said when he opened a congress on the occasion of the centenary of Josemaría Escrivá's birth.

Bishop Echevarría outlined the human and intellectual profile of Blessed Escriva (*pic*) and highlighted the essence of the *Opus Dei* founder's message, stating that "holiness is not understood as something reserved for a minority," but rather open "to all the children of God."

The congress, whose motto is *The Grandeur of Ordinary Life*, is being attended by 1,200 people from 57 countries. It is focusing on topics such as the family, development, education, and social integration in the light of Blessed Escrivá's message. The meeting is being held in Holy Spirit Hospital.



According to Bishop Echevarría, beginning in 1928 (the year of *Opus Dei*'s foundation) Escrivá proclaimed the search for the "fullness of Christian life" in the "ordinary circumstances" where divine Providence has placed each one and, specifically, through "professional work, which thus becomes the means and instrument for holiness and the apostolate."

In his message, Escrivá included the "daring formulation" of "Christian materialism," in opposition to materialisms

that are closed to the spirit. This "Christian materialism" led Blessed Escrivá "to value earthly realities highly, referring them to their Creator, and attempting to convert them into instruments of the apostolate."

Giorgio Rumi, professor of modern history at the University of Milan, addressed the plenary session about the historical context of Blessed Escrivá's life. Rumi said the *Opus Dei* founder "restored the original dignity of work, integrating it in the general plan for the sanctification of time."

Thus, work cannot be seen as alienation, or an instrument of class struggle. Rumi said that for Escrivá, work is a blessing and "contributes to imbue temporal realities with Christian meaning." As a result, it is connected to the creative and redemptive work of God. - *Zenit*.

A FRIEND OF YOUNG PEOPLE, A LOVER OF HOLY MOTHER CHURCH

by Paul Cardinal Shan, S.J.
Bishop of Kaohsiung Diocese, Taiwan

The year 2002 marks the hundredth anniversary of the birth of Blessed Josemaría Escrivá, the Spanish priest who founded Opus Dei (Work of God). During the year, numerous events in the United States and abroad will celebrate his life and his teaching. Blessed Josemaría dedicated his life to teaching that men and women of every walk of life can find holiness in and through their ordinary work in the world.

He died in Rome on June 26, 1975, and was beatified 17 years later by Pope John Paul II in 1992. On Dec. 20, 2001, the Vatican announced the approval of the miracle required for his canonization.



BLESSED JOSEMARIA is a true friend of young people. He has always manifested a desire to foster great ideals in them and understood the importance of doing this especially with university students.

His concern that those preparing themselves to practice a

profession realize the importance of having the right intention can be gleaned from some of his writings. In Point 345 of *The Way*, he says:

"Culture, culture! Good! Don't let anyone get ahead of us in striving for it and possessing it. But remember that culture is a means, not an end."

From this point itself, we can also see an important aspect of Blessed Josemaría's spirituality. He knew that the goal of acquiring knowledge should be no less than to give glory to the Creator who makes the acquisition of knowledge possible. However, the work of acquiring that knowledge should be carried out with perfection. If it is to become like an offering to God, our work must be done well, and as he says above: "...not letting anyone

教友生活周刊

台北 二〇〇二年一月

一位真正屬於年輕人以及熱愛聖教會的摯友

對於年輕人來說，真福施禮華可算得上是一位真正的好朋友。他總是充滿熱情地使年輕人的心中產生崇高的理想。他特別關心培育大專同學們，使他們更能了解其使命的重要性。

他非常關心這群未來傑出專家的大專學生們，是否都能理解到擁有正確意念的重要性。這些關懷可以從他的著作裡清楚地看出來，在《道路》一書中的第三百四十五個要點，他說道：「學問，學問！是的，不要讓任何人先我們而爭取到它。可是，學問不過是方法而不是目的。」

從這一件事情本身，我們也可以看出真福施禮華靈修方面的重點。他知道追求知識就是光榮天主，因為天主願意學者專家用知識光榮祂。並且，我們必須讓追求知識的工作盡善盡美，就如同這些工作是要用獻給天主的禮物，就如同他所述說：「在尋求和擁有文化的道路上，我們不能讓別人專美於前。」他在《道路》一書中也有多次提到這樣相同的論點，例如：

第三百三十四點：「你祈禱，克己，作許多使徒工作等，但是假如你不功讀書學習。也不努力悔改的話，你將一無所有。」

第三百三十八點：「從前，人的知識學問是有限度的，好像只要一個有些學問的人就可以維護並辯正我們的信仰。可是今天，因現代科學的廣泛和深刻，護教者必需分工合作，用各方面的學術來維護教會的信仰。你，你不能推卸這一責任。」

自從我開始接觸這本小冊子之後，我常常引用他的話勉勵大專同學。不僅是因為這本書對於基督徒的精神有深入淺出的說明，而且對於基督徒應如何敬愛聖母和服從教會方面，也有應依循的準則。事實上，這本書的內容包含基督教的各個層面，祈禱、補贖、謙遜、主的臨在、神貧等等，而這些內容都有一個共同的主題，就是對普世教會的忠貞和熱愛。

這樣的說法非常具有神學意義。我們可以看出來當聖神依照祂的旨意臨在

時，對每一種天主恩賜的才能都具有提昇作用，進而成為各種形式的基督之愛，而不變的是，我們永遠都是同一個聖教會的子女。在這聖教會中，無論我們的職業是什麼，我們都必須表現出傑出的基督徒的行為。

當教會必須出面處理困擾教友及非教友的社會問題時，這樣的精神其實可以用在我們這個時代，像是複製及幹細胞研究，安樂死等問題，都值得聖職人員和教友們在聖神啟示之下做一研討。我們現在不能讓教會獨力來面對這些問題，而上述真福施禮華所說的話，就是最好的提示，他的話提醒我們為了要廣傳真理及捍衛教會，必須重視研究的必要性。

世界在教會裡尋求真理光明的道路。由於無知，使得許多的人甚至不知道需要問自己生命的意義為何。許多在世上美好的事物，像是科學、工作和大自然等，有時候還會反而成為許多人追求真理的絆腳石。

真福施禮華的精神明確地說明在我們世界上的美好事物時，所應該持續追求的意義，那就是：在最普及的恩惠。青年學子，教會的支柱和教會培育他們。

真福施禮華的奇蹟的判定

教宗若望保祿二世今天已簽署認可由冊封聖人部所發出的真福施禮華的奇蹟的判定，這奇蹟是發生在瑪奴耳·尼華醫生身上。他患上了一種職業病——慢性輻射皮膚症。(CHRONIC RADIO DERMATITIS)但藉着真福施禮華的代禱，這疾病在一九九二年十一月消失了。

很多醫生因雙手長期運用X光儀器，受到輻射的影響而患上了這種皮膚病。這病暫時是不能治療的。

尼華多醫生是西班牙人，生於一九三二年，專於治療學。十五年來時常運用X光儀器做手術，在一九六二年，他開始發覺病徵，病況漸漸惡化。一九八四年，他只能做一些簡單的手術，因他的雙手皮膚已嚴重損害。而一九九二年夏天，他完全放棄任何手術。尼醫生未曾接受任何治療程序。

一九九二年十一月，尼醫生認識了一位工程師路易·尤金尼奧。他給了那醫生一張剛在當年五月十七日列入真福的施禮華神父的禱文，更邀請他向真福為自己的病祈禱。

由那天開始，尼醫生熱切的向真福施禮華懇求，他感覺到雙手漸漸的變好。而在短短的十五日內，雙手所有的潰瘍完全消失。一九九三年一月，尼醫生恢復作所有手術而未遇到任何困難。

尼醫生居住的巴達可總教區，開始審查這奇蹟，而在一九九四年已作總結，呈交羅馬冊封聖人部批閱。

一九九七年七月十日，聖部的醫生議團，一致通過以下檢查報告：尼醫生所患的是嚴重慢性輻射皮膚癌第三階段，進入不能挽救境況。而對一九九二年、九四、及九七年的醫生報告，作以下的聲明：病痊的特別快速及完全的痊癒，科學上不能解釋。

一九九八年一月九日，聖部神學會議一致承認這奇蹟是藉真福施禮華的代禱。二零零一年九月二十一日樞機和主教在常會中簽署這判定。

二〇〇一年十二月二十日教宗批准冊封聖人部判決。之後教宗將召開樞機大會決定冊封為聖人的禮儀及日期等。

get ahead of us in striving for culture..." He himself says it in several points of *The Way*:

Point 334: You pray, you mortify yourself, you labor at a thousand apostolic activities...but you don't study. You are useless then, unless you change your ways. Study - any professional development - is a serious obligation for us.

Point 338: Formerly, when human knowledge - science - was very limited, it seemed quite feasible for a single scholar to defend and vindicate our holy faith.

Today, with the extension and intensity of modern science, the apologists have to divide the work among themselves. If they wish to defend the Church scientifically in all fields.

You ... cannot shirk this responsibility".

Since I came upon this little book, I have often used it in my preaching. Not only is it a guide for lay people to reach the heights of Christian spirituality, I would also liken it to a handbook on how we Christians should love our Mother, the Church. In fact, even though the points in this book may deal with different aspects of Christian spirituality - prayer, mortification, presence of God, humility, poverty, etc. - they all lead to the one terminus of love for the Church.

This is very theological. We can see that while the Spirit blows

where it wills, giving rise to different charisms, to the infinitely diverse manifestations of Charity, the fact remains that we are all children of the same Mother. And to this Mother, we owe the honor of behaving as good Christians whatever our occupation may be.

I find this especially relevant to our times, when the Church has to deal with issues that can easily confuse both believers and non-believers. Cloning, stem cell research, euthanasia - all demand of both ecclesiastics and lay people a study of the issues under the light of Divine Revelation. Now, we can not leave the Church alone to tackle these issues and so the words of Blessed Josemaría above seem to resonate, reminding us of the need to study in order to spread the truth and to defend the Church.

The world looks to the Church for light. The darkness of ignorance leaves many unable to take even the first step of asking themselves what the meaning of life is. The many good things of this world - science, work, nature - sometimes become the stumbling blocks on the path of many people to reach the light of truth.

The spirituality of Blessed Josemaría precisely centers on the constant search for meaning as we immerse ourselves in these good things of the world, in his words: "finding that divine something hidden in the most ordinary things of this world."

Miracle attributed to Blessed Josemaria is approved

Pope John Paul II approved a decree on a miracle of Blessed Josemaria Escriva, founder of Opus Dei. The Pope also approved, among others, miracles attributed to Padre Pio and Blessed Juan Diego.

20 December 2001



Dr. Manuel Nevado Rey

John Paul II approved the decree issued by the Congregation for the Causes of Saints about a miracle of Blessed Josemaria Escriva. The miracle was the healing of Doctor Manuel Nevado from an incurable disease (chronic radiodermatitis), which disappeared in November, 1992, through the intercession of Blessed Josemaria. Other decrees about miracles were read, among them, one attributed to Padre Pio and another to Blessed Juan Diego.

Radiodermatitis

Radiodermatitis is a typical disease of doctors whose hands have been exposed to radiation from X-ray machines over a long period of time. It is a progressive disease, which evolves inexorably and causes the appearance of skin cancers. Radiodermatitis has no cure. The only known treatments are surgical (skin grafts, and amputation of the affected parts of the hand). In the medical literature up to now, no case of a spontaneous cure from cancerous chronic radiodermatitis has ever been recorded.

The cure

Doctor Manuel Nevado Rey is a Spanish doctor, born in 1932. A specialist in orthopedic surgery, for nearly 15 years he operated on fractures and other injuries, exposing his hands to X-rays. He carried out these operations very often, beginning in 1956. The first symptoms of radiodermatitis began to

appear in 1962, and the disease continued to worsen. By 1984 he had to limit his activities to minor operations because his hands were gravely affected. He stopped operating completely in the summer of 1992. Dr. Nevado did not undergo any treatment.

In November 1992, Dr. Nevado met Luis Eugenio Bernardo Carrascal, an agricultural engineer working for a Spanish government department. On hearing about his disease, Luis Eugenio offered him a prayer card of the founder of Opus Dei, who had been beatified on May 17 that year, and invited him to pray for a cure for his radiodermatitis.

The intercession of Blessed Josemaria

Dr. Nevado began praying for a cure through the intercession of Blessed Josemaria. A few days after that meeting he traveled to Vienna with his wife in order to attend a medical conference. They visited several churches, and came across prayer cards of Blessed Josemaria. "This impressed me" – explains Dr. Nevado – "and it encouraged me to pray more for my cure." From the day that he began to entrust his cure to the intercession of Blessed Josemaria, his hands began to get better, and in about a fortnight the lesions disappeared completely. The cure was complete, and

beginning in January, 1993, Dr. Nevado was able to return to carrying out surgical operations without any problem.

The canonical process

The canonical process on this miracle took place in the archdiocese of Badajoz, where Dr. Nevado lives, and was concluded in 1994. On July 10, 1997, the Medical Committee of the Congregation for the Causes of Saints unanimously established the following diagnosis: "a cancerous state of chronic radiodermatitis in its third and irreversible stage"; and therefore with a certain prognosis of "infaust" (without hope of a cure). The complete cure of the lesions, confirmed by the objective examinations carried out on the patient in 1992, 1994 and 1997, was declared by the Medical Committee to be "very rapid, complete, lasting, and scientifically inexplicable."

On Jan. 9, 1998, the Committee of Theologians gave its unanimous approval for attributing the miracle to Blessed Josemaria. The Ordinary Congregation of Cardinals and Bishops confirmed these conclusions on Sept. 21, 2001.

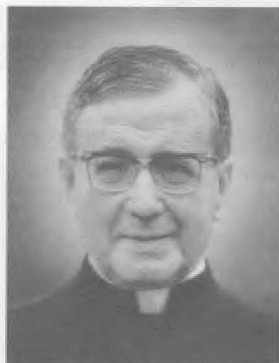
© 2002, [Information Office of Opus Dei on the Internet](#)

感謝真福施禮華 - 龍奧斯定

我原是一個賭鬼，萬字、賽馬、麻將等，樣樣都賭。後來在信仰靈修上有了很大的改變，賭戒了，有份固定的工作，有更多孩子，還每天誦念玫瑰經。

現在我每天駕羅厘收集舊報紙以再循環，任何可以讓我多賺一點的東西我都收，例如鋁有價值，我就收集鋁製的空汽水罐。孩子一天天長大，找尋舊物的需要越來越迫切。

促使我在靈修上有很大的改變，其中一個原因是接觸了主業會。主業會幫助我認識了信仰的教理，也幫助我增添了兩名家庭成員。如今我每天都盼望回家，感受孩子們興奮地迎接我的那份熱情。



Blessed Josemaria Escrivá
真福施禮華
主業會創辦人

我常分發主業會創辦人真福施禮華代禱文的卡片給朋友，我求主賜我更多勇氣來做這件事，因為我親身體驗到施蒙席轉禱的力量，以下是我的見證。

我原來駕駛的羅厘快達二十年車齡，也就是說快不能在路上行駛了。我申請到貸款買另一輛羅厘，可是得排長龍等候。我時常去公司

查詢，不知為什麼輪不到我。我懷疑有人插隊。日子一天天逼近，家里又有四口嗷嗷待哺，我的心越來越焦急。

這時，有一位朋友建議我向真福施禮華做九日敬禮，我照辦了，可是日子一天天過去，一點動靜也沒有，我快要放棄希望了。到了第九日，公司打電話通知我說羅厘已經到了。我已深信這是真福施禮華的代禱蒙主垂允。

從那時起，每天在路上行駛時，我都感謝真福施禮華。我把他的代禱文貼在擋風玻璃上，讓其他人，特別是其他羅厘司機看，同時也提醒我要記住真福施禮華給我的恩惠。

真福施禮華及主業會

真福施禮華(Blessed Josemaria Escrivá)於一九〇二年正月九日生於西班牙。一九二五年晉鐸，一九二八年十月二日，在馬德里創立了主業會(Opus Dei)，為信友開闢了一條善盡普通日常工作及個人的、家庭的及社會的職務，來聖化自己的途徑，如此成為一切環境中，作為熱切基督徒生活的酵素。

主業會於一九五〇年正式獲得教廷批准，一九八二年被立為自治社團，這是一個由梵二根據教會的法則而成立的法律結構。

真福施禮華以不斷的救贖和祈禱，以及堪作榜樣的德行，以愛作奉獻的精神，及永不止息，無條件地承行主的旨意，又以鼓勵和引導精神，在四十七年間把

彌撒聖祭是他內修生活的中心和根基。他深切意認到自己是天主的義子，並體驗天主三位一體不斷的臨在，以此激勵他在一切事上與耶穌基督完全翕合，並對聖母及大聖若瑟有溫柔而堅強的敬禮，對護守天使有恒常及充滿信心的交往，以此成為和平及喜樂的播種者。

施蒙席多次把自己的生命奉獻給教會和教宗。一九七五年六月廿六日施蒙席安息主懷。一九九〇教宗若望保祿二世宣認他生前英勇地實踐各樣德行，一九九一年頒佈一個藉著他的轉禱而痊愈的奇蹟。一九九二年五月十七日在羅馬被教宗若望保祿二世列封為真福。

注：真福施禮華百年冥誕紀念彌撒於一月九日晚上七時半假聖家堂舉行。

Thanks to Blessed Josemaría

Augustine Long

"I am a rag and bone man"

I used to be a gambler. I was into 4-D, horses, mahjong, anything I could lay my hands on. I then had a major spiritual conversion. This led to my giving up gambling, starting a regular job, having more children and praying the rosary everyday. I now drive a truck that collects old newspapers for recycling. I also collect anything else that might bring in an extra dollar. This includes all soft drink cans whose aluminum has value. As I raised my four children, the intensity of my search for these things became greater.

A part of my spiritual conversion has involved contact with Opus Dei. This has helped me know the doctrine of my faith better. It has also been in part responsible for the two additions to my family. I now look forward to going home each day and to being greeted in a loving and enthusiastic way by my kids.

I often give my friends a prayer card of the Founder of Opus Dei. I ask God to give me more daring in doing this. The truth is that I have personally experienced his powerful intercession: it really works.

The truck I used to collect the old newspapers in was 20 years old and that meant it had to be withdrawn from the roads. I got a loan to buy another, but there was a long queue of people also looking for trucks. My turn never seemed to come even though I followed up the company frequently. I was thinking that maybe some others had jumped the queue before me. My anxiety was increasing because, with four mouths to feed, I really needed a truck to survive from day to day.

A friend suggested that I make a novena to Blessed Josemaría and I did so. The days went by and there was no sign of the truck coming. I was losing hope. But then on the last day of the novena I got a call from the company to say that my truck was ready. I am convinced it was Blessed Josemaría who worked this favor.

Since then I have been on the road everyday thanking Blessed Josemaría. I have placed his prayer card on the front windscreen of the truck for all, particularly other truck drivers, to see and also to remind myself of the great favor he did for me.

Blessed Josemaría Escrivá was born on January 9, 1902, in Barbastro, Spain. He was ordained to the priesthood on March 28, 1925, in Saragossa.

On October 2, 1928, by divine inspiration, he founded Opus Dei in Madrid. This institution has opened up to the faithful a new way of sanctification in the midst of the world, through their ordinary professional work and the fulfillment of their personal, family, and social duties. Thus they become a leaven of intense Christian life in all environments.

The Holy See gave Opus Dei her definite approval on June 16, 1950. On November 28, 1982, Opus Dei was erected as a Personal Prelature, the juridical configuration sought and foreseen by Blessed Josemaría Escrivá.

Through a life of constant prayer and penance, exercising heroically all the virtues, with loving dedication and untiring concern for all souls, and with a continuous and unconditional self-surrender to the Will of God, he fostered and directed the expansion of Opus Dei throughout the world.

The Holy Mass was the root and center of his interior life. He had a deep awareness of being a son of God, maintaining a continuous presence of God One and Triune. This moved him to seek the most complete identification with Jesus Christ in everything, to have a deep and tender devotion to the Blessed

Virgin and to Saint Joseph, and to keep a constant and confident friendship with the Holy Guardian Angels. It also helped him be a sower of peace and joy along all the paths of the earth.

Msgr. Escrivá had repeatedly offered his life for the church and for the Pope. Our Lord accepted his offering, and he surrendered his soul to God in a saintly manner, on June 26, 1975, in the room where he worked in Rome.

On April 9, 1990, the holy Father John Paul II declared that he had practiced the Christian virtues to a heroic degree, and on July 6, 1991, that a cure attributed to his intercession was miraculous. The Founder of Opus Dei was beatified by His Holiness John Paul II in Rome on May 17, 1992.



Blessed Msgr Josemaria Escriva: Up For Sainthood On His Centenary?



Madrid, Spain. The year 1928 wasn't exactly the best of times. Spain was in turmoil. The reign of King Alfonso XIII's was seeing the rise of radical political, peasant and labour organisations. The military dictatorship of Miguel Primo de Rivera was in its darkest years.

But on 2 October of that year, a young 26-year-old priest by the name of Josemaría Escrivá, founded *Opus Dei*, or "Work of God" during a retreat. It didn't matter that his fa-

ther has just died four years before, or that he was just three years into ordination. He simply saw what it was that God was asking of him: to set up an apostolate that remind all men, wherever they may be, that one can live the fullness of Christ's message in everyday circumstances.

In his vision, *Opus Dei* must open a new way for the faithful to sanctify themselves in the midst of the world through their work and fulfillment of their personal, family and social duties. They then become a leaven of intense Christian life in all environments.

From that time on he began to work on the development of *Opus Dei* while he continued his priestly ministry, particularly to the poor and sick.

On 14 February 1943, he founded the "Priestly Society of the Holy Cross", united to *Opus Dei*. *Opus Dei* received the approval of the Holy See on 16 June 1950. Monsig-

nor Josemaría Escrivá guided and inspired *Opus Dei* through prayer and penance, and unconditional surrender to God's will.

Blessed Josemaría Escrivá died in Rome on 26 June 1975. His body remains are at the Prelatic Church of Our Lady of Peace at Viale Bruno Buozzi 75, Rome.

Today, *Opus Dei* has over 82, 500 members and more than 1,750 priests spread around the world.

BEATIFICATION

Thousands of people, including a third of the bishops from around the world, including 69 cardinals and 1,300 bishops, requested that the Holy See open his cause of beatification and canonisation. His cause for canonisation was introduced in Rome on 19 February 1981.

Many miracles have been attributed to Blessed Josemaría's intercession, including some inexplicable medical cures. In 1976, Carmelite sister Concepcion Boullon Rubio was at the point of death when she was suddenly and completely cured of a rare disease called lipomatosis after members of her family prayed to God for a cure through the intercession of Blessed Josemaría. The miracle was unanimously ap-

proved for Msgr. Escrivá's beatification by the Board of Physicians for the Congregation of the Causes of Saints, a meeting of the Theological Consultors, the Congregation of Cardinals and Bishops, and, finally, by Pope John Paul II.

The Pope beatified him on 17 May 1992, in St. Peter's Square. The beatification of Msgr. Escrivá took place before some 300,000 people, including 46 cardinals and almost 300 bishops. In his homily, Pope John Paul II told the faithful, "With supernatural intuition, Blessed Josemaria untiringly preached the universal call to holiness and apostolate. Christ calls everyone to become holy in the realities of everyday life. Hence work too is a means of personal holiness and apostolate, when it is done in union with Jesus Christ."

Members of *Opus Dei* all over the world are full of hope that their founder will be proclaimed a saint in 2002. Marc Carroggio, an *Opus Dei* spokesman, said a 2002 canonisation ceremony would coincide well with the centennial celebration of the Blessed Josemaría's birth.

It would also coincide well with the new era that has dawned upon the present generation - Audrey Huang

一位神職弟兄們的真正益友

不要荒廢你的生命，要成為有用的人，燃燒出一道熊熊火焰，以你信德和愛德的光亮照耀前方。

這些字句收錄在真福施禮華於一九三九年的著作《道路》(The Way)一書的開場白；本書幫助數以萬計的人們如何祈禱。如今，他的百歲誕辰將來到，使我想起這些話，就像這位模範神父，主業會的創辦者一生的寫照和簡介，這些話語邀請每個人甚而那些相似他的人，慷慨地奔向天主，如此我們的生命就能肖似他豐碩的生命。

真福施禮華生活和教導，是天主要求他對所有教友們所宣揚的訊息，就是在所有的人群中，一項基督徒生活的基本觀點：成聖。對一般人而言立志成聖似乎是不可能的事；然而自從一九二八年真福施禮華無怨無悔地傳教，且確認事實上並非如此——

天主召叫每個人成聖毫無例外，因此他們能夠且應該試著認真地成為一個聖人。

什麼原因造就了這位在教會史上性格超凡的神父，他奉獻生命為清楚地見證成聖是可能的，並為數以千計願意跟隨這份理想的人們，開啓了一條道路——主業會。顯然地，創辦人這樣的訊息將繼續成為現今之趨勢，誠如教宗若望保祿二世在最近〈新千年開始〉牧函中所提出的，成聖是所有教會牧者行動的主要依據。

而我願意特別以身為主教的身份，對真福施禮華的一生，提出個人的觀點：就是他對堂區神父們的熱愛，並盡其所能地在他的神父弟兄

們中培育成聖的理想，他以身為堂區神父的親身體驗，使他清楚地瞭解在神父們的神職工作上所要面對的挑戰和困難。許多場合中真福施禮華曾說：「一個神父永遠不會只為單獨救贖自己或埋怨自己孤軍奮鬥；他總是帶著很多人同行。」這也是為什麼神父們特別迫切地要奮鬥成聖的原因。

真福施禮華知道成聖對神父的重要性，當他有機會為他們服務時，即不惜任何代價勇於犧牲，也是在他的生命中曾有一段時間全心投入的牧職工作，就是在西班牙的許多堂區，他不惜耗費多少時間和精力為神父與修生們的避靜講道，甚至他必須付出做很大犧牲也不惜。

這可以用一件事情來描述，有一次他母親生病了，但他已接受了其中一個避靜的邀請，而將自己無法陪伴母親一些時日的犧牲做為奉獻；當時他並不知道母親病情是如何的嚴重，然而就在對神父講道的避靜中，提到神父母親地位的重要性時，他接到消息說他母親已過世了。他一直清楚地瞭解到，天主要他為無法在母親的最終時刻陪伴於側地這件事上做出犧牲，是為將他的愛表現在對神父弟兄們身上。

他生命中另一插曲也表現出他對教區神父們的愛與關懷；事實上在一九四八年，他打算離開主業會而專心地去成立另一機構，來協助並陶成堂區神父們成聖，我們必須能瞭解到他當時的痛苦，設法要讓主業會諒解為何他必須放棄主業會，而去建立另一個不同的機構；然而天主另有祂的計畫，使他明瞭與主業會相同的精神，已經在數以千計的忠實平信徒

日常生活中奮鬥成聖實現出來，就如同神父們在他們的牧職上尋求成聖一樣地完美，因此他不需要做此犧牲而離開主業會，但教區神父也可以在現今的聖十字架司鐸會享受同樣的精神，這個教區神父的機構，幫助他們在每天實踐神職時奮鬥成聖。

我在本文的開始即談到，真福施禮華介紹給所有的人擁有豐富生命的邀請。現在我願意提出幾件我認為是這位神聖神父的一些重要果實和他對神父的熱愛，我要提起他對主業會神職兒子們的培育——無論是會內或堂區——在全世界許多的教區實現了出來，這是真福施禮華願意他的兒子們為熱愛教會所表現出的美好服務。

為此我必須要提出，主業會的機構追隨著創辦人的啓示，為促使神職的培育，西班牙拉瓦拉大學的教會學系和羅馬聖十字宗座大學——兩者皆秉持著對科

學的嚴謹和忠於教會的權威——為將來他們在服務教區時所必要的教理作準備。其中我較為熟悉的是聖十字架宗座大學，為教法、神學、哲學和非常先進之社會制度傳播等科系，提供大學部、碩士、博士班課程，我們台灣教區已有幾位神父在那些中心所提供的陶成中獲益。

藉由以上之敘述，我願意感謝在我們堂區中工作的主業會神父及平信徒們，而且鼓勵他們以創辦人一樣的精神繼續工作，我也願意與他們在就要來臨的二〇〇二年一月九日，為慶祝真福施禮華的百歲誕辰共享喜樂。

Article on Blessed Josemaría's Love for the Priesthood

by Archbishop Joseph Ti-Kang

"Don't let your life be sterile. Be useful. Blaze a trail. Shine forth with the light of your faith and of your love".

These words are the beginning of *The Way*, a book written by Blessed Josemaría Escrivá in 1939, that has helped millions of people to pray. Now that the centennial of his birth is approaching, it came to my mind that those words are like a summary of the life of this exemplary priest, founder of Opus Dei. They are also an invitation to everyone to be generous towards God and the others as he was, so that our lives can resemble the fruitfulness of his life.

The life and teaching of Blessed Josemaría is a message addressed to all the Christian faithful since God asked him to spread, among all kinds of people, an essential aspect of Christian life: holiness. Aspiring to be a real saint seems beyond the possibility of the ordinary person, however, since 1928 Blessed Josemaría preached untiringly that it is not like that—all without exception are called by God to be saints, and therefore they can and should try seriously to become one. What makes this priest a remarkable character in the history of the Church is that he dedicated his life to make it clear that this is possible, and opened a path—Opus Dei—for thousands of people who would like to

follow this ideal. It is clear that this message of the Founder of Opus Dei will continue to be current as it is shown in the fact that Pope John Paul II, in his recent Apostolic Letter *Novo Millennio Ineunte*, has proposed holiness as the necessary reference for all pastoral initiatives in the Church.

But there is one aspect of the life of Blessed Josemaría I would like to comment because it is especially dear to me as Bishop: **his love for diocesan priests and all he did to foster this ideal of holiness among his brother priests.** His own experience as a diocesan priest made him aware of the challenges and difficulties that priests have to face in their ministry. In several occasions, he said that a priest never saves or condemns himself alone: he always brings with him many people; that is why to strive for holiness in a priest is especially urgent.

Blessed Josemaría's awareness of this necessity of holiness of priests led him not to spare any sacrifice when he had the opportunity to do something for them. In periods of his life of most intense pastoral activity, he did not mind to spend a lot of time and energy preaching many retreats for priests and seminarians in many dioceses of Spain, even when it required big sacrifices for

him. It can be illustrative what happened in one occasion when his mother was ill and he accepted the invitation to preach one of these retreats, offering the sacrifice of not accompanying her for a few days. He did not know the gravity of her illness, but right after preaching to the priests in the retreat about the importance of the mother of the priest, he received news that his mother had passed away. He always understood that God asked of him the sacrifice not to accompany her in her last moments as a manifestation of his love for his brother priests.

Another episode of his life that shows to what extent he was concerned about helping diocesan priests is the fact that around 1948 he thought of leaving Opus Dei to dedicate himself to founding an institution to foster the formation and holiness of diocesan priests. One must know the sufferings by then he had had to undergo to carry out Opus Dei to understand what meant for him to abandon it to start a different foundation. However God had other plans and made him understand that the same spirit of Opus Dei which already was fostering holiness in the ordinary life of hundreds of lay Christian faithful, fitted perfectly the search of holiness of priests in their ministry as well. Therefore, it was not necessary for him to make the sacrifice of leaving Opus Dei, but the diocesan priests could enjoy this spirit in what today is the Priestly Society of the Holy Cross, an association of diocesan priests that helps them to strive for holiness in the daily exercise of their priesthood. I began this article talking about the invitation which Blessed Josemaría addressed everyone to have a fruitful life.

Now I would like to mention a few things that I consider some very important fruits of the life of this holy priest and his love for the priesthood. I am referring to the task of fostering priestly brotherhood that his priest sons of Opus Dei—either of the Prelature or diocesan—carry out in many dioceses all over the world. It is a beautiful service that Blessed Josemaría wanted his sons to perform out of love for the Church. Together with this I have to mention the institutions that Opus Dei, following the inspiration of its founder, is promoting to foster priestly formation, mainly the Ecclesiastical Faculties of the University of Navarre in Spain, and the Pontifical University of the Holy Cross in Rome. In these institutions, priests and seminarians are offered—both with scientific rigor and fidelity to the Church's Magisterium—the necessary doctrinal preparation to later serve in their diocese. The Pontifical University of the Holy Cross—the one I am more familiar with—offers undergraduate, masters and doctoral programs in Canon Law, Theology, Philosophy and the very current Social Institutional Communications. There are already several priests of our dioceses in Taiwan that have profited from the formation offered in those centers.

With these lines I want to thank the work that priests and lay people of Opus Dei carry out in our dioceses and encourage them to continue working with the same spirit of their founder. I also want to join them in their joy for the coming celebration of the Centennial of the birth of Blessed Josemaría on January 9, 2002.

Escriva: a record of the unfolding of the spiritual life

Books

The Founder of Opus Dei: The Life of Josemaria Escriva: Vol.1 The Early Year.

By Andres Vazquez de Prada, Scepter Publishers, No price given, pgs.655

Review by Bede McGregor

As I made my way through this meticulously researched and clearly written early life of Josemaria Escriva, founder of Opus Dei, I kept thinking of a saying of Archbishop Fulton Sheen.

He argued that if we Catholics believed all the lies and calumnies that are told about the Church, we would hate it ten times more than bigots do.

The enemies of the Church often do not hate the Church: they only hate what they erroneously believe to be the Church. I think this is true of Opus Dei too. As the beginning of Opus Dei is a man of warm humanity and deep and accessible holiness.

On the evidence of this first volume of his biography one would have to say that Josemaria was the genuine article,



As is so often the way of good people, the beginnings of their character formation and future work have their roots in the family.

an attractive saint for men and women of today and the Work that embodies his charism is a gift of God to the Church for its mission to the modern world.

As is so often the way of good people, the beginnings of their character formation and future work have their roots in the family

Josemaria is an example of the impact a truly Christian family can have a child.

His parents modeled for him what it means to be Christian in practice from his early years and it was an example given with transparent affection and common sense. In his later life Josemaria was never to forget what he owed his parents. All through his life he remembered and prayed the prayers his parents taught him and many of their sayings found their way into his spiritual writings and conferences. But it was not a family life up in the clouds.

They had their full quota of sufferings through illness and death in the family and financial difficulties too.

All the significant events of his family life, childhood and early years are recorded here in great detail: his pre-school days, his first Holy Communion, his adolescent years, the death of his father, the maturing of his vocation to the priesthood, his first mass, the various subjects he studied at different seminaries and universities, the pastoral projects he engaged in, the beginnings of the foundation of Opus Dei and many other events and relationships. This life, however, is not just a narration of events in chronological order but a gradual unfolding of the spiritual life that was nurtured in and through them.

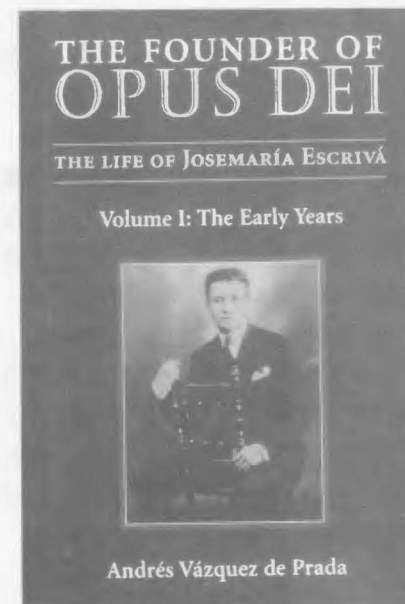
If one can persevere in reading through all the details of his life recorded here with such objectivity and attention to context, one will get a sense of knowing Josemaria very well indeed. It becomes clear that the hand of God was strikingly in this life.

Obviously this biography will be a

great boon to the members of Opus Dei and extended family and friends of Josemaria but it should also be a good read for those who have doubts about Opus Dei but have never really tried to know and understand either the facts or the spirituality of this providential gift to the Church.

I look forward to reading about the later life of Josemaria in the other volume soon to be published. Not everyone will have the time and energy to read this huge work and I hope a shorter and more accessible volume of his whole life, but one written with the same historical accuracy and objectivity, will be day be written.

Bede McGregor OP is professor of Missiology at St Patrick's College, Maynooth



犁痕

- 激勵個人祈禱

《犁痕》是真福施禮華個人與天主交往的心靈果實，是他的一系列靈修思維。這些人性與超性的德行應該照亮所有基督徒的生活，培養及帶來慷慨、大膽、喜樂、真誠、友誼、責任感……主業會創辦人的這本遺作於一九八六年出版，已翻譯成十九種語言，共發行四十七萬本，是他自己靈修生活與經驗的結晶，旨在激勵個人祈禱，使祈禱更平易近人。

一九九六年四月，主業會現任監督蔡浩偉主教曾來香港作牧靈訪問，舉行數場大小聚會。其中一次，他回憶到真福施禮華曾經不斷為基督信仰得以在中國傳播的意願而祈禱：「他對中國抱有很高的期望。在五十年代，當他第一次與南京總主教于斌樞機會晤時，他們談及主業會日後在中國大陸拓展使徒工作的可能性。真福期盼盡早能在大陸進行使徒活動，只要一旦那裡有較多的自由空間。」主業會創辦人渴望在大陸傳播基督信仰的種子的夢想，逐漸地成為現實，一方面要歸功於他著作的影響。以上書籍於聖保祿書局、公教進行社，以及聖瑪加利大堂有售。



書名：《犁痕》

作者：施禮華

翻譯：于仁

出版：清泉出版社

頁數：283 頁

售價：四十五元